



3RD SESSION, 37TH LEGISLATURE, ONTARIO
51 ELIZABETH II, 2002

3^e SESSION, 37^e LÉGISLATURE, ONTARIO
51 ELIZABETH II, 2002

Bill 215

Projet de loi 215

**An Act to amend the
Tenant Protection Act, 1997**

**Loi modifiant la
Loi de 1997 sur la protection
des locataires**

Mr. Prue

M. Prue

Private Member's Bill

Projet de loi de député

1st Reading November 27, 2002
2nd Reading
3rd Reading
Royal Assent

1^{re} lecture 27 novembre 2002
2^e lecture
3^e lecture
Sanction royale



**An Act to amend the
Tenant Protection Act, 1997**

**Loi modifiant la
Loi de 1997 sur la protection
des locataires**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of the Province of Ontario, enacts as follows:

1. Subsection 114 (1) of the *Tenant Protection Act, 1997* is amended by striking out “and section 124”.

2. Part VI of the Act is amended by adding the following section:

TWO-YEAR RENT FREEZE

No rent increases during two-year period

116.1 Despite anything in this Act or in any other Act, no increase in rent is permitted in respect of the period from December 1, 2002 to November 30, 2004.

3. Section 124 of the Act is repealed and the following substituted:

Lawful rent unaffected by vacancy or new tenant

124. The lawful rent for a rental unit is not affected by the rental unit becoming vacant or being occupied by a new tenant.

4. Subsection 125 (3) of the Act is repealed.

Commencement

5. This Act comes into force on the day it receives Royal Assent.

Short title

6. The short title of this Act is the *Rent Freeze and Rent Control Act, 2002*.

EXPLANATORY NOTE

The Bill amends the *Tenant Protection Act, 1997* to establish a two-year rent freeze and to eliminate vacancy decontrol.

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la province de l'Ontario, édicte :

1. Le paragraphe 114 (1) de la *Loi de 1997 sur la protection des locataires* est modifié par suppression de «et l'article 124».

2. La partie VI de la Loi est modifiée par adjonction de l'article suivant :

GEL DE DEUX ANS DES LOYERS

Période de deux ans sans augmentation de loyer

116.1 Malgré toute disposition de la présente loi ou d'une autre loi, aucune augmentation de loyer n'est autorisée à l'égard de la période allant du 1^{er} décembre 2002 au 30 novembre 2004.

3. L'article 124 de la Loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Loyer légal non touché par une vacance ou un nouveau locataire

124. Le loyer légal d'un logement locatif n'est pas touché par le fait qu'il devient libre ou est occupé par un nouveau locataire.

4. Le paragraphe 125 (3) de la Loi est abrogé.

Entrée en vigueur

5. La présente loi entre en vigueur le jour où elle reçoit la sanction royale.

Titre abrégé

6. Le titre abrégé de la présente loi est *Loi de 2002 sur le gel et le contrôle des loyers*.

NOTE EXPLICATIVE

Le projet de loi modifie la *Loi de 1997 sur la protection des locataires* pour imposer un gel de deux ans des loyers et éliminer la libération de vacance des logements.